

# Köszöntő

## Greetings

Mint ahogyan azt hűséges olvasóink megszokhatták, minden lapszámban köszöntöm önöket. A köszöntés egyben a köszönet és a hála jele is, hogy immár 18 éve követik írásainkat. Munkánkat azóta is az eredetileg megfogalmazott és felállított értékrend nyomán végezzük. Célunk változatlan, a rendkívül színes és sokoldalú magyar diplomáciai élet reprezentálása. Ezáltal betekintést nyújtva a diplomáciai testület és a nagykövetségek munkásságába. Első kézből kaphatnak tájékoztatást a Magyarországra újonnan érkező nagykövetelekről, akiknek terveit és célkitűzéseit exkluzív interjúkon keresztül mutatjuk be. Természetesen a már évek óta áldozatos munkát végző vagy éppen távozni készülő diplomatákról sem feledkezünk meg. Tudósításaink mindig megemlékeznek róluk. Külön figyelmet szentelünk más országok nemzeti ünnepeinek, fogadásainak és kulturális eseményeinek megjelenítésére is. Hiszen minél többet tudunk meg a másiktól, annál inkább rájövünk, mennyi hasonlóság van köztünk. Már pedig erre érdemes koncentrálni. Egymás hagyományainak, tradícióinak megismerése minket is nyitottabbá, tanulékonyabbá és sokoldalúbbá tesz.

Főszerkesztőként nagy öröm számomra azt látni, hogy tevékenységünk tényleg közelebb hozza az embereket, hozzájárul a diplomáciai kapcsolatok ápolásához és új barátságok születéséhez is. Ez mindig pozitív visszacsatolás számunkra, és új hajtóerő. Az írások akkor elevenednek meg igazán, amikor gondolatokat, tetteket indítanak el. Tovább folytatjuk a magyarországi tiszteletbeli konzulokat bemutató sorozatunkat is, amely az adott ország kultúrájáról, bilaterális kapcsolatairól és a konzuli munka mindennapjairól árul el érdekességeket. A jövőben törekszünk arra, hogy a kultúrák közötti misszióinkat még inkább kiteljesítve, a gazdasági élettről és a turizmusról is minél szélesebb spektrumban kínáljunk olvasnivalót.

Ezúton is kívánok kellemes időtöltést és felüdülést a nyári hónapokra minden kedves olvasónknak! Remélem, hogy az év közbeni fáradalmakat kipihelve, új inspirációkkal térünk vissza a nyaralásból.

**Dr. Fodros István**  
c. egyetemi docens,  
igazgató-főszerkesztő

As our faithful readers know, I greet You in every issue. Greetings can also be signs of thanks and gratitude to You for You have followed our writings for 18 years. We still do our work by the guidelines of values set and declared in the first place. The aim is still the same, we would like to represent the varied and colourful diplomatic life of Hungary. This way we give an insight into the work of the diplomatic corps and the embassies. You can get first-hand information about the new ambassadors in Hungary, whose plans and goals are shown in exclusive interviews. Certainly, we would not forget about the diplomats who have been working with sacrifice for years or are about to leave the country, either. We always cover their activities and work. We pay special attention to the national days of other countries and to the receptions and cultural events. Since the more we learn about other nations, the more we realise how much we have in common. And it is worth concentrating on. Getting to know each other's traditions and customs make us more open, more understanding and more versatile.

As an Editor-in-Chief it is a great pleasure to me that our work brings people closer to each other and contributes to the cultivation of diplomatic relations and to the making of new friendships. It is always positive feedback for us and gives us new energy. Articles become alive when they inspire thoughts and acts. We will continue

the series introducing honorary consuls in Hungary, which would give interesting information about those countries' culture, bilateral relations and about the interesting sides of the consuls' work. In the future we will try to expand our culture forwarding mission, and would like to include more articles about business life and tourism.

Herewith I would like to wish pleasant leisure time and holidays in the summer months to all our readers. I hope all of us would come back from the holidays refreshed and relaxed, full of new inspirations.

**Dr István Fodros**  
Associate Professor  
Director – Editor-in-Chief

